

| INFORMAȚII PENTRU PĂRINȚI |

Recomandari referitoare la siguranța bebelușului în timpul somnului





Recomandari referitoare la siguranta bebelusului in timpul somnului

Cauzele mortii infantile subite (Sudden Infant Death = SID) au constituit in ultimii ani obiectul unor investigatii intensive. S-a dovedit ca prin simple precautii in timpul somnului, se pot reduce in mod considerabil factorii de risc in cazul mortii infantile subite.

De aceea, urmatoarele aspecte sunt importante

- In timpul somnului, se asigura sugarului **siguranta optima in pozitia culcat pe spate**. In consecinta, culcati copilul pe spate. El are tot timpul, atunci cand este treaz, sa savureze pozitia cu fata in jos.
- Sugarul adora prezenta dvs. Lasati-l sa doarma in camera dvs., dar **in patutul sau**. Singura exceptie cand il puteti aduce in patul dvs. este atunci cand il alintati si il rasfatati.
- Sugarul **are nevoie de un asternut stabil**. De aceea, culcati-l in patut pe o saltea fixa. Nu utilizati perne sau blanuri si asigurati-va ca sugarul sa nu doarma cu capul sub asternut sau sa isi acopere fata cu animale din plus sau cu alte materiale textile de acest fel. **Cel mai sigur este utilizarea unui sac de dormit.**
- **Sugarului nu ii place sa transpire**. Nu este recomandata folosirea caciulitelor sau manusilor in



Aceasta este pozitia corecta in timpul somnului.

timpul somnului. Pentru a controla temperatura nou nascutului atingeti-l cu mana dumneavoastra pe ceafa. **Temperatura ideala in camera este de 18°C.**

- Sugarul **sufera din cauza fumului** de tigarete, tigari si pipa. Asigurati-i un mediu ferit de fum.
- Daca sugarul este obisnuit cu **suzeta**, acordati-i-o fara menajamente de fiecare data inainte de culcare.
- **Vaccinurile** recomandate **scad riscul** de moarte subita.

Pentru informatii detaliate adresati-va personalului din spital sau medicului dvs. pediatru sau serviciului de consiliere parentala.

Diese Broschüre ist in verschiedenen Sprachen auf der Webseite vom Kinderspital Zürich abrufbar.

Keto fletushka mund ti gjeni në gjuhë të ndryshme në faqen e internetit të Spitalit të Cyrihit për Femije.

Ovu brošuru možete pronaći na raznim jezicima na Internet stranici Dečje bolnice.

This brochure is available in different languages on the website of the Childrens Hospital Zurich

Cette brochure est disponible en plusieurs langues sur le site internet de l'hôpital de l'enfance de Zurich.

L'opuscolo è disponibile in diverse lingue sul sito dell'Ospedale Pediatrico di Zurigo.

Ova je brošura dostupna na različitim jezicima na web stranici dječje bolnice u Zürichu.

Esta brochura pode ser consultada em diferentes idiomas no website do hospital pediátrico Kinderspital Zürich.

Această broșură este disponibilă în diferite limbi pe pagina de internet a Kinderspital Zürich.

Эту брошюру можно скачать на разных языках на веб-сайте Детской университетской больницы г. Цюриха.

Ovoj brošuri priredenoj na više jezika može se pristupiti na internet stranici Dečije bolnice u Cirihu.

Este folleto puede consultarse en diferentes idiomas en la página web del Hospital Infantil de Zürich.

இந்தக் கைநூலை வித்தியாசமான மொழிகளில் சூரிச் பிள்ளைகளுக்கான வைத்தியநிலைய இணையத்தளத்தில் பார்வையிடலாம்.

Bu broşür Zürich Çocuk Hastahanesinin Web sayfasından farklı dillerde indirilebilir

www.kispi.uzh.ch/broschueren

Text: Mit freundlicher Unterstützung des Universitäts-Kinderspitals beider Basel



**Das Spital der
Eleonorenstiftung**

Kinderspital Zürich - Eleonorenstiftung
Steinwiesstrasse 75
CH-8032 Zürich

www.kispi.uzh.ch
Telefon +41 44 266 71 11